

**THEATER/MUSIK/FEST IN KAISERSLAUTERN**



**ALLES  
MUSS  
RAUS!**

**19. – 21. JULI 19**

**[WWW.ALLES-MUSS-RAUS-FESTIVAL.DE](http://WWW.ALLES-MUSS-RAUS-FESTIVAL.DE)**

**DAS PROGRAMM – AUCH IN EINFACHER SPRACHE**

# PROGRAMMÜBERSICHT VON FREITAG BIS SONNTAG

## Freitag, 19. Juli

Seite

- 19.30 h ALLES MUSS RAUS REVUE Fruchthalle 10
- 20.00 h ?Shmaltz! Bühne an der Stiftskirche 12
- 22.00 h Theater Tol: Hotel Watercage Stiftsplatz 14

## Samstag, 20. Juli

- 11.30 h Imperial Kikiristan Am Altenhof 18
- 12.00–18.00 h Art Obscura & Creahm Wadgasserhof 20
- 12.30 h Meine Damen und Herren Start an der Stiftskirche 22
- 13.00 h tanzbar\_bremen: FöhnFrisuren vor der Stiftskirche 24
- 13.00 h Theater Pikante: Pinguine Start Martinsplatz 26
- 13.00 h Circo Ripopolo: Dopo Ripopolo Hof Zink-Museum 28
- 13.30 h Marc Brew Company: Nocturne Hof Stiftskirche 30
- 13.30 h Hijinx Theatre: The Astronauts Start Martinsplatz 32
- 13.30 h Mezzanin Theater: La vita mi piaggio Wiese St. Martin 34
- 13.45 h Theater Stap: Das Spektakel... Stockhausplatz 36
- 14.00 h The Beez Martinsplatz 38
- 14.00 h La Fausse Compagnie Hof Zink-Museum 40
- 14.30 h Rafael de Paula: Nonada Hof Stiftskirche 42

14.30 h	Meine Damen und Herren	Start an der Stiftskirche	22
14.30 h	Imperial Kikiristan	Martinsplatz	18
14.30 h	Theater Pikante: Pinguine	Start Martinsplatz	26
15.00 h	tanzbar_bremen: FöhnFrisuren	vor der Stiftskirche	24
15.00 h	Hijinx Theatre: The Astronauts	Start Martinsplatz	32
15.00 h	La Trócola Circ: Emportats	Stockhausplatz	44
15.30 h	Stopgap Dance Company: Frock	Hof Stiftskirche	46
15.30 h	The Beez	Martinsplatz	38
16.00 h	Hijinx Theatre: Rock Cliché	Bühne an der Stiftskirche	48
16.00 h	La Fausse Cie.: Le Chant des Pavillons	Martinsplatz	40
16.00 h	Theater Pikante: Pinguine	Start Martinsplatz	26
16.00 h	Circo Ripopolo: Dopo Ripopolo	Hof Zink-Museum	28
16.00 h	Mezzanin Theater: La vita mi piaggio	Wiese St. Martin	34
16.30 h	Marc Brew Company: Nocturne	Hof Stiftskirche	30
16.30 h	Meine Damen und Herren	Start an der Stiftskirche	22
16.30 h	Hijinx Theatre: The Astronauts	Start Martinsplatz	32
17.00 h	Compania Maduixa: Mulier	Stiftsplatz	50
17.00 h	The Beez	Martinsplatz	38
17.00 h	Theater Stap: Das Spektakel...	Stockhausplatz	36
17.30 h	La Trócola Circ: Emportats	Stockhausplatz	44
18.00 h	Rafael de Paula: Nonada	Hof Stiftskirche	42
19.00 h	Stopgap Dance Company: Frock	Hof Stiftskirche	46

19.30 h	Hijinx Theatre: Rock Cliché	Bühne an der Stiftskirche	48
20.15 h	Dain Fadinzt	Bühne an der Stiftskirche	52
22.00 h	Theater Tol: Hotel Watercage	Stiftsplatz	14

## Sonntag, 21. Juli

12.00 h	Stopgap Dance Company: Frock	Hof Stiftskirche	46
12.00–18.00 h	Art Obscura & Creahm	Wadgasserhof	20
12.30 h	tanzbar_bremen: FöhnFrisuren	vor der Stiftskirche	24
13.00 h	Marc Brew Company: Nocturne	Hof Stiftskirche	30
13.00 h	Imperial Kikiristan	Martinsplatz	18
13.00 h	Theater Pikante: Pinguine	Start Martinsplatz	26
13.00 h	La Trócola Circ: Emporatats	Stockhausplatz	44
13.30 h	Hijinx Theatre: Rock Cliché	Bühne an der Stiftskirche	48
13.30 h	Hijinx Theatre: The Astronauts	Start Martinsplatz	32
13.30 h	Mezzanin Theater: La vita mi piaggio	Wiese St. Martin	34
14.00 h	Rafael de Paula: Nonada	Hof Stiftskirche	42
14.00 h	Meine Damen und Herren	Start an der Stiftskirche	22
14.00 h	?Shmaltz!	Martinsplatz	12
14.00 h	Circo Ripopolo: Dopo Ripopolo	Hof Zink-Museum	28
14.30 h	tanzbar_bremen: FöhnFrisuren	vor der Stiftskirche	24
14.30 h	Theater Pikante: Pinguine	Start Martinsplatz	26
14.30 h	La Fausse Compagnie	Martinsplatz	40

14.45 h	Theater Stap: Das Spektakel...	Stockhausplatz	36
15.00 h	Marc Brew Company: Nocturne	Hof Stiftskirche	30
15.00 h	Meine Damen und Herren	Start an der Stiftskirche	22
15.00 h	Hijinx Theatre: The Astronauts	Start Martinsplatz	32
15.15 h	La Trócola Circ: Emportats	Stockhausplatz	44
15.30 h	Compania Maduixa: Mulier	Stiftsplatz	50
15.30 h	?Shmaltz!	Martinsplatz	12
16.00 h	Imperial Kikiristan	Martinsplatz	18
16.00 h	Theater Pikante: Pinguine	Start Martinsplatz	26
16.00 h	Circo Ripopolo: Dopo Ripopolo	Hof Zink-Museum	28
16.00 h	Mezzanin Theater: La vita mi piaggio	Wiese St. Martin	34
16.30 h	Stopgap Dance Company: Frock	Hof Stiftskirche	46
16.30 h	Meine Damen und Herren	Start an der Stiftskirche	22
16.30 h	Hijinx Theatre: The Astronauts	Start Martinsplatz	32
16.45 h	Theater Stap: Das Spektakel...	Stockhausplatz	36
17.00 h	Hijinx Theatre: Rock Cliché	Bühne an der Stiftskirche	48
17.00 h	?Shmaltz!	Martinsplatz	12
17.00 h	La Fausse Compagnie	Hof Zink-Museum	40
17.30 h	Rafael de Paula: Nonada	Hof Stiftskirche	42
18.15 h	Compania Maduixa: Mulier	Stiftsplatz	50
19.00 h	Nicht-Ideal/Live-Karaoke	Bühne an der Stiftskirche	54
20.00 h	The Beez	Bühne an der Stiftskirche	38

?Shmaltz! sind lange übers Meer gefahren.  
Sie waren auf See unterwegs.  
Jetzt kommen sie endlich nach Kaiserslautern!  
Ihr neues Album heißt *Insel ohne Namen*.  
Sie erzählen von ihren jüngsten Abenteuern.  
Dabei tauchen sie in die Tiefen der  
malwonischen Meere.

?Shmaltz! singen in 5 verschiedenen Sprachen.  
Sie spielen viele verschiedene Instrumente.  
Und sie erzählen von ihrem Paradies: Malwonia.  
Sie spielen Musik aus der ganzen Welt, aus vielen  
verschiedenen Ländern.  
Das klingt extrem gut.  
Und man kann dazu tanzen.







Theater TOL ist eine Theater-Gruppe aus Belgien.  
Und sie sind zurück in Kaiserslautern!  
Sie machen Musik.  
Sie singen.  
Und ihre Bilder sind wie Gedichte.

2017 ist die Gruppe auf Fahrrädern in  
den Nacht-Himmel geschwebt.  
Dieses Mal bauen sie eine eigene Welt für  
die Zuschauer und Zuschauerinnen.  
Dort fliegen Vögel frei durch die Luft.  
Und Menschen sind in Vogel-Käfigen gefangen.  
Und es geht um Wasser.  
Denn ohne Wasser gibt es kein Leben.  
Es ist ein besonderes Stück.  
Es wird im Freien gespielt.  
Auf dem Stifts-Platz.  
Und es hat ein besonderes Ende.





## Theater Tol (Belgien) Hotel Watercage

Freitag, 19. Juli, 22.00 h, Stiftsplatz

Samstag, 20. Juli, 22.00 h, Stiftsplatz

Theater Tol ist zurück in Kaiserslautern! Live-Musik, Gesang und unvergessliche poetische Bilder sind die Markenzeichen des belgischen Ensembles. Nachdem die Gruppe 2017 auf Fahrrädern in den Nachthimmel über dem Stiftsplatz geschwebt ist, errichtet sie diesmal hoch über den Köpfen des Publikums eine surreale Welt, in der die Vögel frei fliegen und die Menschen in großen Volieren gefangen sind. Und nicht zuletzt geht es um Wasser, unser wichtigstes Gut, die Grundlage allen Lebens. Einmal mehr kann sich das Publikum in Kaiserslautern auf eine spektakuläre Platzinszenierung freuen – diesmal mit einem besonders erfrischenden Finale!



## Imperial Kikiristan (Frankreich) Fantaisies Kikiristanaise

Samstag, 20. Juli, 11.30 h, Am Altenhof,  
14.30 h, Martinsplatz

Sonntag, 21. Juli, 13.00 h, 16.00 h, Martinsplatz

Willkommen in Kikiristan! Seit dem Niedergang der utopischen Demokratie ihres frei erfundenen Heimatlandes reisen die Musiker des Orchesters vom kaiserlichen Hof in Kigrad als musikalische Botschafter einer untergegangenen Kultur mit tragikomischer Vergangenheit um die ganze Welt. Die musikalischen Erzählungen von Imperial Kikiristan über ihre fiktive Heimat verbinden die Seele des Balkan-Brass mit der Fantasie der Swing-Ära, der Kraft des Rock und der Sinnlichkeit lateinamerikanischer Melodien. Virtuose Musikalität und absurde Comedy!



## Art Obscura & Creahm (Deutschland/Belgien) Live Painting

Samstag, 20. Juli, 12.00–18.00 h, Wadgasserhof  
Sonntag, 21. Juli, 12.00–18.00 h, Wadgasserhof

Künstler\*innen von Art Obscura aus Mülheim an der Ruhr und Creahm im belgischen Lüttich haben sich für dieses einmalige Projekt zusammengetan. In der Altstadt von Kaiserslautern, im Wadgasserhof, bauen sie ein amtliches Wohnzimmer auf – mit Sofa, Schrankwand, Rauchtisch, Stehlampe und allem, was sonst noch so dazu gehört. Die Maler\*innen werden das Mobiliar als Leinwand nutzen und die Wohnungseinrichtung während des Festivals in etwas Neues, zuvor noch nicht Bestimmbares verwandeln – live, vor den Augen der Zuschauer\*innen. Wobei, von wegen Zuschauer\*innen: Alle sind herzlich eingeladen, sich selbst in den kreativen Schaffensprozess einzubringen – Pinsel liegen bereit! Und zudem werden die gemeinsam gestalteten Objekte am Sonntag um 18 Uhr meistbietend versteigert!



## Meine Damen und Herren (Deutschland) Kaiserslautern, du Metropole im Herzen der Pfalz

Samstag, 20. Juli, 12.30 h, 14.30 h, 16.30 h,  
Start an der Stiftskirche

Sonntag, 21. Juli, 14.00 h, 15.00 h, 16.30 h,  
Start an der Stiftskirche

Ein (literarischer) Stadtspaziergang zwischen Realität und Fiktion: Fünf Hamburger\*innen laden Sie, liebe Festivalbesucher\*innen, zu einem gemeinsamen Spaziergang durch Kaiserslautern ein. Als ortsfremde Stadtführer\*innen führen sie Sie durch Ihre Stadt und lassen diese zum Spielort einiger Geschichten werden. So wird es um Kirchen, Brunnen und Eisdielen gehen – jedoch kann es passieren, dass die Stiftskirche von einer Superheldin gerettet werden muss, die Fruchthalle zur Utopie einer inklusiven Wohnstätte mit Fußpflege und Supermarkt wird, oder Tauben in der Fußgängerzone zu sprechen beginnen. Wer weiß das schon vorher.



## tanzbar\_bremen (Deutschland) FöhnFrisuren

Samstag, 20. Juli, 13.00 h, 15.00 h,  
vor der Stiftskirche

Sonntag, 21. Juli, 12.30 h, 14.30 h,  
vor der Stiftskirche

Zwei Männer, zwei Laubbläser, eine Handvoll Kostüme, ein Tusch, und los geht der Spaß mit dem Wind auf Knopfdruck: „FöhnFrisuren“ ist ein kühn charmanter Streifzug durch die erstaunlichen Potenziale der dröhnenden Pusterohre – und zugleich durch die schönsten wehenden Haarschöpfe, Heldencapes und Rockzipfel Hollywoods. Zu passenden Sounds der Filmgeschichte und groovenden Beats improvisieren und initiieren die Akteure herzergreifende Leinwandszenen, abenteuerliche Flugnummern und sportliche Matches. Oskar Spatz und Lars Mindt wechseln die Rollen so umstandslos wie die Perücken, stecken Jung und Alt mit ungebremster Spielfreude an und zaubern in ihrer halbstündigen Show einen höchstpersönlichen Hauch ganz großen Kinos auf die Straße.



## Theater Pikante (Deutschland) Pinguine!

Samstag, 20. Juli, 13.00 h, 14.30 h, 16.00 h,  
Start Martinsplatz

Sonntag, 21. Juli, 13.00 h, 14.30 h, 16.00 h,  
Start Martinsplatz

Eine Pinguinfamilie geht auf große Wanderschaft in Kaiserslautern! Immer wieder machen sie Rast, um sich für ihre herrlichen Rituale Zeit zu nehmen. Auf ihre ganz eigene Art kommunizieren sie sowohl untereinander als auch mit dem Publikum. Sie lieben es, sich eng aneinander zu schmiegen und die Geborgenheit der Gruppe zu genießen. Und unverhofft findet man sich mitten in der Pinguinrunde wieder – und möchte gar nicht mehr weg!



## **Circo Ripopolo (Belgien)** **Dopo Ripopolo**

**Samstag, 20. Juli, 13.00 h, 16.00 h,**  
**Theodor-Zink-Museum**  
**Sonntag, 21. Juli, 14.00 h, 16.00 h,**  
**Theodor-Zink-Museum**

Seit 2003 fesseln die unzertrennlichen Clowns Ief Gilis und Stef Geers mit ihrem Zirkus im Taschenformat das Publikum in ganz Europa. Wie Tom & Jerry oder Laurel & Hardy spielt auch Circo Ripopolo mit den klassischen Abhängigkeiten eines Clown-Duos. In „Dopo Ripopolo“ erzählen sie was passiert, wenn aus dem Duo ein Solo wird. Gabriele ist mit einer russischen Trapezkünstlerin und der Kasse durchgebrannt und Giancarlo ist alleine, nur mit dem Zirkuszelt, ein paar persönlichen Dingen und – einem Huhn.

Nocturne ist das Stück der Marc Brew Company.  
*[Company ist das englische Wort  
für Theater-Gruppe.]*

Seit 2008 ist die Gruppe damit in  
England unterwegs.

Jetzt wird es zum ersten Mal in  
Deutschland gezeigt.

Worum geht es in dem Stück?

Es geht um Begegnungen in der Nacht.

Um Träume.

Um Umarmungen.

Dafür wurde ein Bett aufgebaut.

Darin werden Geschichten von einem Paar erzählt.

4 Tänzer und Tänzerinnen erzählen die  
Geschichten auf der Bühne.





## Marc Brew Company (Großbritannien) Nocturne

Samstag, 20. Juli, 13.30 h, 16.30 h, Hof Stiftskirche  
Sonntag, 21. Juli, 13.00 h, 15.00 h, Hof Stiftskirche

Tägliche Routinen, nächtliche Begegnungen, sehrende Träume, erschöpfte Umarmungen – die Marc Brew Company hat für ihren Straßentheaterklassiker – seit 2008 in England unterwegs, nun endlich als Deutschlandpremiere in Kaiserslautern – eigens eine Bettenlandschaft bauen lassen, um Geschichten aus dem (Paar-)Leben im urbanen Ambiente zu erzählen. Inspiriert von James McNeill Whistlers Öl-Gemälde „Nocturne“ entführen die vier Tänzer\*innen das Publikum in die städtische Abenddämmerung, in der aus häuslichen Alltagsgeschichten unerfüllte Träume und schlaflose Nächte entstehen.



## Hijinx Theatre (Großbritannien) **The Astronauts**

**Samstag, 20. Juli, 13.30 h, 15.00 h, 16.30 h,  
Start Martinsplatz**

**Sonntag, 21. Juli, 13.30 h, 15.00 h, 16.30 h,  
Start Martinsplatz**

In amtliche Raumanzüge gekleidet, schlägt überraschend eine Schar mysteriöser Astronauten vor der Stiftskirche auf. Im Glauben, einen unbewohnten Planeten entdeckt zu haben, müssen die wackeren Weltraumforscher schnell feststellen, dass sie nicht allein sind! Begleiten Sie die sechs furchtlosen Entdecker bei ihren Versuchen, die fremde neue Welt zu verstehen. Sehen Sie Ihre vielleicht eigene Welt durch neue Augen – und helfen Sie mit, das unbekannte Terrain für die Nachwelt ordnungsgemäß zu beflagen!

Viele Menschen haben ihr Leben lang gearbeitet.  
Trotzdem bekommen sie nur wenig Rente.  
Sie müssen sich entscheiden:  
Nehme ich ein Vanille-Eis oder  
ein Schokoladen-Eis?  
Dann muss man sich vielleicht  
etwas Anderes überlegen.  
Zum Beispiel einen eigenen Eis-Wagen.  
Das machen Hilde und Maria.  
Sie machen sich auf den Weg.  
Sie wollen sich ihren Traum erfüllen.

In dem Stück von Hanni Westphal und  
Martina Kolbinger-Reiner geht es um das Alter.  
Und um einen neuen Blick-Winkel darauf.





## Mezzanin Theater (Österreich) La vita mi piaggio

Samstag, 20. Juli, 13.30 h, 16.00 h, Wiese St. Martin  
Sonntag, 21. Juli, 13.30 h, 16.00 h, Wiese St. Martin

Wenn die Pension nach einem arbeitsreichen Leben so klein ist, dass man sich sogar zwischen Vanille und Schokolade entscheiden muss, ist es vielleicht das Beste, sich selbst einen Eiswagen zu bauen. Das tun Hilde und Maria dann auch und machen sich mit einer alten Ape 50 auf den Weg zur Erfüllung dieses Traums. In ihrer humorvollen Straßentheater-Inszenierung setzen sich Hanni Westphal und Martina Kolbinger-Reiner ironisch und kritisch mit den Tücken des Alters auseinander und laden dazu ein, alltägliche Dinge aus einem anderen Blickwinkel zu betrachten. „Pensionsschock im Eiskostüm, serviert vom Mezzanin Theater mit italienischem Esprit und bitterschokoladiger Komik.“



## Theater Stap (Belgien) Das Spektakel der Halben und der Ganzen

Samstag, 20. Juli, 13.45 h, 17.00 h, Stockhausplatz  
Sonntag, 21. Juli, 14.45 h, 16.45 h, Stockhausplatz

Heute muss alles perfekt sein: das Leben, der Körper, der Job, lächelnd dokumentiert auf Instagram. Was aber ist mit Menschen, die als nicht vollkommen wahrgenommen werden? „Das Spektakel der Halben und der Ganzen“ zeigt eine bizarre Welt, in der fast alles unvollkommen ist, verfällt, seine beste Zeit hinter sich zu haben scheint. Trotzdem dreht sich der Mechanismus auf absurde Weise: Konventionen geraten aus der Bahn, Codes gehen verloren, das Groteske übernimmt. Am Ende hat niemand etwas gewonnen, wurde nichts erreicht, Handlungen nur als Ritual durchgeführt. Die acht Schauspieler\*innen haben nichts in den Händen, nichts in den Taschen – und brauchen dennoch nur zwanzig Minuten, um uns als verwaistes, verwirrtes und halb betrunkenes Publikum zurückzulassen.

The Beez sind die Lieblings-Band  
von ALLES MUSS RAUS!

Ohne sie kann das Festival nicht stattfinden!

Sie teilen das Sommer-Gefühl mit dem Publikum.

Die Zuschauer und Zuschauerinnen fühlen sich  
wie am Strand.

Willkommen in der Welt von The Beez!

4 Musiker und Musikerinnen gehören zur Band.

Sie können unterschiedliche Sachen  
besonders gut.

Darum machen The Beez viele verschiedene  
Arten von Musik.

Zur Musik von The Beez kann man gut tanzen.





## The Beez (AUS/D/USA)

**Samstag, 20. Juli, 14.00 h, 15.30 h, 17.00 h, Martinsplatz  
Sonntag, 21. Juli, 20.00 h, Bühne an der Stiftskirche**

Kein Festival ALLES MUSS RAUS! ohne unser aller Lieblingsband The Beez! Ein Bein in Deutschland, das andere in Australien, teilen die vier sonnigen Erdenbürger das grenzenlose Sommergefühl verschwenderisch mit ihrem Publikum. Virtuose Musiker gibt es wie Sand am Meer, The Beez sind wie Strand mit Meer. Zusammen haben sie die Kraft, wuchtige und klangvolle Unterhaltungswellen von der Bühne zu pusten. Eine Flut selbst geschriebener Hits und recyceltes Treibgut braust über die Köpfe der Zuschauer, die in dieser Strömung zu glücklichen Surfern werden. Manchmal mischt sich eine Freudenträne darunter und manchmal kreischt eine Möwe dazu. Willkommen in der Welt von The Beez!



## La Fausse Compagnie (Frankreich) Le Chant des Pavillons

Samstag, 20. Juli, 14.00 h, Theodor-Zink-Museum,  
16.00 h, Martinsplatz

Sonntag, 21. Juli, 14.30 h, Martinsplatz,  
17.00 h, Theodor-Zink-Museum

La Fausse Compagnie spielen nicht in Konzertsälen – für ihren besonderen Sound brauchen sie den öffentlichen Raum und seine Bewohner\*innen. Eine Straße, ein Platz in der Innenstadt oder ein Bahnhof mit all seinen Alltagsgeräuschen sind dem Trio genauso willkommen wie die beschauliche Ruhe im Innenhof des Theodor-Zink-Museums. Ihre ungewöhnlichen Instrumente heißen nach ihrem Erfinder Johannes Stroh Strohgeige, Strohcello und Strohbass. Es sind Streichinstrumente, die wie ein Grammophon mit einem Schalltrichter verstärkt werden. Eine musikalisch und optisch ungewöhnliche Klangreise!



## Rafael de Paula (Frankreich) **Nonada**

**Samstag, 20. Juli, 14.30 h, 18.00 h, Hof Stiftskirche**  
**Sonntag, 21. Juli, 14.00 h, 17.30 h, Hof Stiftskirche**

Rafael de Paula, Franzose mit brasilianischen Wurzeln, kam mit 21 zum „neuen Zirkus“. Er studierte am renommierten Centre National des Arts du Cirque und gründete die Compagnie du Chaos. Bei seinen Solo-Arbeiten ist ihm die Nähe zum Publikum besonders wichtig. „Nonada“ reflektiert sein Bedürfnis nach Einfachheit und den Wunsch, den Zuschauer\*innen zu begegnen. De Paulas schier unglaubliche Körperbeherrschung und der wunderbar choreografierte Dialog des Artisten mit dem chinesischen Mast machen „Nonada“ zu einem eindrücklichen und meditativen Erlebnis. 20 Minuten, in denen die Zeit stillzustehen scheint!

Auf der Straßen-Bühne:

5 Artisten und Artistinnen, ein Schlagzeug und ...  
sehr viele Türen!

Was ist davor?

Was ist dahinter?

Was ist daneben?

Und was passiert darauf?

Das zeigt die Zirkus-Show der jungen  
spanischen Gruppe La Trócola Circ.

Ihre Show heißt *Emportats*.

In der Show zeigen sie Akrobatik, Jonglage,  
Live-Musik und Theater.

Was braucht man dafür?

Körper-Beherrschung.

Konzentration.

Genauigkeit.

Viel Energie!

Und Sie.

Das Publikum.





## La Trócola Circ (Spanien) Emportats

Samstag, 20. Juli, 15.00 h, 17.30 h, Stockhausplatz  
Sonntag, 21. Juli, 13.00 h, 15.15 h, Stockhausplatz

Auf der Straßenbühne: fünf Artist\*innen, ein Schlagzeug und .... sehr viele Türen! Was davor, dahinter, daneben und darauf passiert, ist eine wunderbar quirlige und gutgelaunte Zirkus-Show der jungen spanischen Compagnie La Trócola Circ. „Emportats“ vereint verschiedene Disziplinen: Akrobatik, Jonglage, Live-Musik und Objekttheater. Was man dafür braucht? Körperbeherrschung, Koordination, Präzision und viel Energie! Und ein Publikum, das sich für originelle Bilder und das Spiel mit dem Sichtbaren und Nicht-Sichtbaren begeistert.

Machen Sie sich bereit für den Aufstand.  
6 Tänzer und Tänzerinnen wollen herausfinden,  
wer sie sind.

Sie wollen herausfinden:

- Wie will ich aussehen?
- Welche Mode passt zu mir?
- Wie benehme ich mich als Mann?
- Wie benehme ich mich als Frau?
- Welches Verhalten passt zu einem jungen Menschen?
- Und wie benimmt sich ein alter Mensch?
- Was erwarten andere Menschen von mir?

Die Tanz-Gruppe Stopgap feiert ein Fest.

Jeder Mensch ist anders.

Und jeder Mensch kann heute so leben wie er oder sie will.

Das muss man feiern!





## Stopgap Dance Company (Großbritannien) Frock

Samstag, 20. Juli, 15.30 h, 19.00 h, Hof Stiftskirche  
Sonntag, 21. Juli, 12.00 h, 16.30 h, Hof Stiftskirche

Machen Sie sich bereit für den Aufstand: sechs Tänzer\*innen verstricken sich in den Möglichkeiten, die eigene Identität auszudrücken. Was folgt sind ein Zusammenprall der Epochen und eine Explosion unterschiedlicher Mode-Stile, verbunden mit der Frage, was als akzeptables Erscheinungsbild gelten kann. Rollenzuschreibungen an Männer und Frauen, Altersgruppen und gesellschaftliche Stellungen sind durchlässiger geworden – verändert das auch unser eigenes Verhältnis zu Identität? Stopgap veranstaltet in „Frock“ ein punkiges Fest der Individualität und feiert die scheinbar unendlichen Möglichkeiten des 21. Jahrhunderts, selbst zu entscheiden, wer man eigentlich sein will.

Rocky Legend ist ein Star-Musiker.  
Und Dave ist sein Roady.  
Das heißt: Er kommt mit auf Konzert-Reisen.  
Er trägt die Instrumente.  
Und er baut die Bühne auf.  
Dafür bekommt er nur wenig Geld.  
Der Rest der Band ist leider tot.  
Es gab mehrere Unfälle.  
Aber die Show muss weiter-gehen.  
Also müssen Rocky und Dave alleine  
weiter-machen.  
Sie spielen Luft-Gitarre, Schlagzeug  
und Keyboard.  
Sie geben alles für ihre Fans.

Das Stück feiert die Rock-Musik der 80er Jahre:  
Wilde Partys, wilde Frisuren und Spaß  
am Abrocken.





## Hijinx Theatre (Großbritannien) Rock Cliché

Samstag, 20. Juli, 16.00 h, 19.30 h,

Bühne an der Stiftskirche

Sonntag, 21. Juli, 13.30 h, 17.00 h,

Bühne an der Stiftskirche

Starmusiker Rocky Legend und sein unterbezahlter Roadie Dave stehen vor der Show ihres Lebens. Denn der Rest der Band ist bei mysteriösen Unfällen auf der Bühne ums Leben gekommen. Aber: The show must go on! Also bleibt den beiden Rock-Helden nur, sich mit Luftgitarre, Schlagzeug und Keyboard allein ihren Fans zu stellen. Eine vermutlich für alle Beteiligten schweißtreibende Hommage an alles, was Rockmusik in den 80er Jahren ausmachte: schwere Exzesse, wilde Frisuren, hammerharte Gitarrensoli und die pure Freude am Abrocken!

Auf Stelzen zu laufen ist schwer.  
Auf Stelzen zu tanzen ist noch schwerer.  
Aber die 5 Artistinnen von Compania Maduixa  
machen es.  
Und es ist Kunst!  
*[Artistin ist ein anderes Wort für Kunst-Turnerin  
oder Akrobatin.]*  
Für das Stück *Mulier* haben die Artistinnen  
Preise gewonnen.  
In ihrem Stelzen-Tanz zeigen die 5 Frauen  
ihre Kraft.  
Und sie zeigen: Frauen müssen kämpfen.  
Für gleiche Rechte und gegen Zwang.  
Überall auf der Welt.





## Compania Maduixa (Spanien) Mulier

Samstag, 20. Juli, 17.00 h, Stiftsplatz

Sonntag, 21. Juli, 15.30 h, 18.15 h, Stiftsplatz

Schon auf Stelzen zu laufen, ist eine Herausforderung. Auf Stelzen zu tanzen wie die fünf Artistinnen der spanischen Compania Maduixa ist eine Kunst! Meisterhaft gelingt es ihnen in der preisgekrönten Inszenierung „Mulier“, die beiden Disziplinen Stelzenlauf und Tanz zu einer Choreographie voller Ästhetik und femininer Kraft zu verbinden. Zu mitreißend treibenden Rhythmen und ruhigen Klängen zeigen Maduixa eine ausdrucksstarke und berührend getanzte Hommage an alle Frauen, die gegen kulturelle Zwänge und gesellschaftliche Anpassung ankämpfen.



## Dain Fadinzt (Deutschland)

Samstag, 20. Juli, 20.15 h, Bühne an der Stiftskirche

Dain Fadinzt ist das jüngste Bandprojekt aus dem Hause barner 16. Das Quartett, bestehend aus Rookies und Dinos, spielt sich vom Spreeradio des letzten Jahrhunderts bis hin zu neomodischem Zwirn, verknotet mit schwungvoller Lyrik und äußerst geheimen Voodoosprachen. Mit der gerade veröffentlichten ersten Schallplatte im Gepäck, ist die Band live ein Wonne-schmaus für Augen und Ohren, zum Feiern und Entspannen – wie heißt es doch so treffend, auch bei Dain Fadinzt: Wer sich schneller entspannt, ist besser als jemand, der sich nicht so schnell entspannt, der aber immer noch besser ist als jemand, der sich überhaupt nicht entspannt und eigentlich ja schon tot ist. Da kann man nix machen.

Singen Sie gerne Karaoke?

*[Karaoke heißt: Man hört nur die Musik zu einem Lied. Und man singt selbst dazu mit.]*

Dann kommen Sie zu Nicht-Ideal.

Kommen Sie auf die ALLES-MUSS-RAUS!-Bühne.

Die Band von barner 16 ist die perfekte Begleitung dafür.

Sie können sich ein Lied aussuchen.

Wollen Sie nicht alleine singen?

Dann können Sie zusammen mit einem Freund oder einer Freundin singen.

Inklusive Karaoke gab es auch schon in den letzten Jahren bei ALLES MUSS RAUS!

Es war ein großer Erfolg.





## Nicht-Ideal (Deutschland) Karaoke mit barner 16 live

**Sonntag, 21. Juli, 19.00 h, Bühne an der Stiftskirche**

Ist die heimische Stereo-Anlage zu leise und die Wohnzimmer-Bühne zu klein? Nicht-Ideal hat die Lösung! Zum Festival-Finale bietet die Band aus dem Hause barner 16 die perfekte Begleitung für deinen großen Karaoke-Auftritt auf der ALLES-MUSS-RAUS!-Bühne. Im Programm sind Ohrwürmer, die jeder kennt. Am Festival-Infopoint könnt ihr für euren Auftritt aus vielen heißen Hits wählen. Kurzentschlossene können sich auch noch während des Konzerts melden. Und wenn ihr nicht allein singen wollt, teilt ihr euch das Mikro mit einem Freund oder einer Freundin! Auf der Bühne unterstützt euch die Band und vor der Bühne das Publikum. Nach den großen Erfolgen in den beiden Vorjahren ist die einmalig inklusive Karaoke erneut im Programm, großer Spaß mit Nicht-Ideal – und euch!

# INFORMATIONEN

## THEATER/MUSIK/FEST VOM 19.–21. JULI 2019

**Achtung:** Alle Straßentheaterveranstaltungen sind wetterabhängig – je nach Witterung kann es zu zeitlichen oder örtlichen Verschiebungen kommen. Informationen erhalten Sie an den Veranstaltungstagen an unserem Infopoint vor der Bühne am Stiftsplatz.

**Eintritt:** Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei – mit Ausnahme der Eröffnung: ALLES MUSS RAUS REVUE, 19. Juli, 19.30 h, Fruchthalle, Eintritt: 5 Euro

**Tickets ALLES MUSS RAUS REVUE:**

**Vorverkauf:** Tourist Information Kaiserslautern, Fruchthallstraße 14, Tel. 06 31-3 65 23 16, und am Haupteingang der Gartenschau an der Lauterstraße, Tel. 06 31-7 10 07 60

**Abendkasse:** Fruchthalle ab 18.30 h

**Veranstalter:** Lebenshilfe gGmbH Kunst und Kultur & Lebenshilfe Westpfalz e.V.

**In Zusammenarbeit mit:** Stadt Kaiserslautern & Kultursommer Rheinland-Pfalz

**Mit Förderung durch:** Aktion Mensch

**Mit Unterstützung von:** Schuster & Sohn KG, Stadtparkasse Kaiserslautern, Sparda-Bank Südwest eG, Kreissparkasse Kaiserslautern, Freudenberg Performance Materials SE & Co. KG, Volksbank Kaiserslautern eG

**Mit Dank an:** Deutsch-Amerikanischer und Internationaler Frauenclub Kaiserslautern e.V., Eduard Sander Möbelspedition GmbH, Hotel SAKS, Klaus Berger Autozubehör Großhandel GmbH sowie die Emmerich-Smola-Musikschule und Musikakademie der Stadt Kaiserslautern

**Festivalleitung:** Andreas Meder

**Programm:** Nike Poulakos, Andreas Meder

**Organisation:** Marco Lehmann, Silke Stuck

**Onlinekommunikation:** Holger Rudolph

**Übersetzung in Einfache Sprache:** Anne Leichtfuß

**Grafische Gestaltung:** Ralf Henning

**Lebenshilfe gGmbH Kunst und Kultur**

Drechslerweg 25, 55128 Mainz, Tel. 0 61 31-9 36 60 18  
[www.lebenshilfe-kunst-und-kultur.de](http://www.lebenshilfe-kunst-und-kultur.de)

**Lebenshilfe Westpfalz e.V.**

Forellenstraße 2, 67659 Kaiserslautern, Tel. 06 31-3 71 42 58  
[www.lebenshilfe-westpfalz.de](http://www.lebenshilfe-westpfalz.de)  
[info@lebenshilfe-westpfalz.de](mailto:info@lebenshilfe-westpfalz.de)

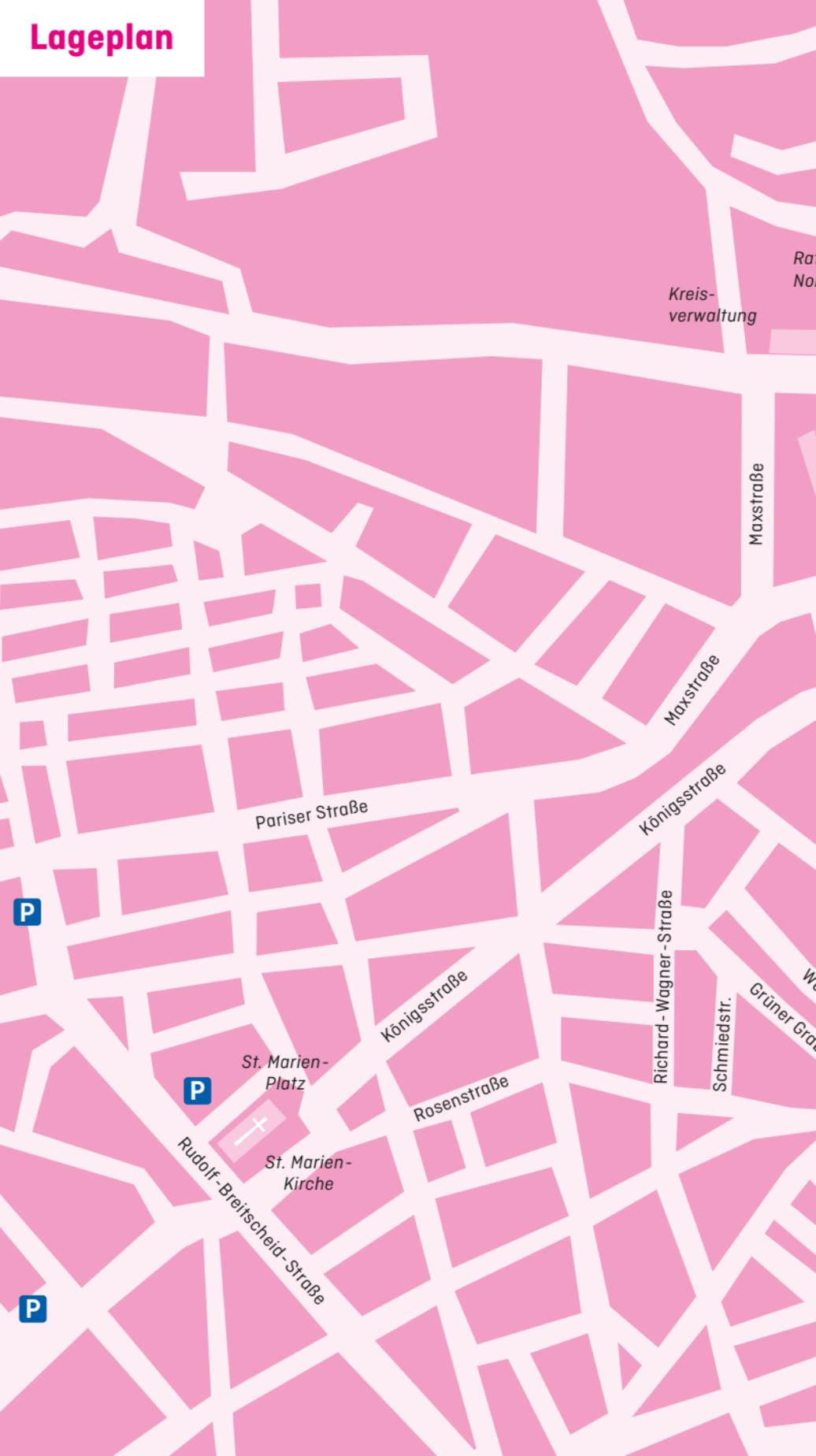
**Mehr zum Programm:**

[www.alles-muss-raus-festival.de](http://www.alles-muss-raus-festival.de)

**Impressionen vom Festival:**

[fotos.alles-muss-raus-festival.de](http://fotos.alles-muss-raus-festival.de)  
[facebook.com/AllesMussRausKL](https://facebook.com/AllesMussRausKL)  
instagram: @lh\_kunstkultur

# Lageplan



Kreis-  
verwaltung

Maxstraße

Maxstraße

Königsstraße

Pariser Straße

P

Königsstraße

St. Marien-  
Platz

P

Rosenstraße

Richard-Wagner-Straße

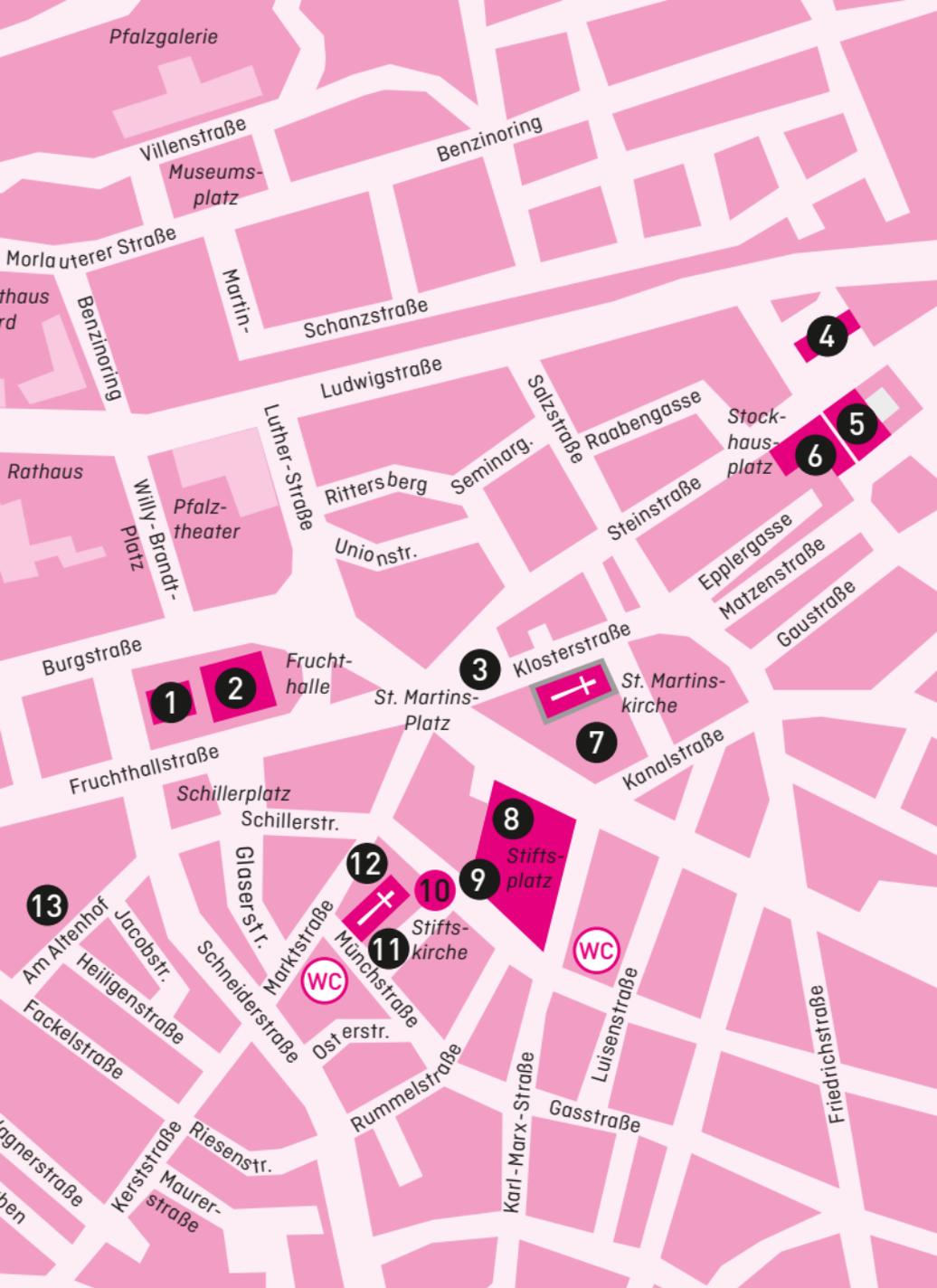
Schmiedstr.

Grüner Graben

Rudolf-Breitscheid-Straße

St. Marien-  
Kirche

P



- |                           |                             |                         |
|---------------------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1 Tourist-Info            | 6 Stockhausplatz            | 10 Infopoint            |
| 2 Fruchthalle             | 7 Wiese St. Martin          | 11 Hof Stiftskirche     |
| 3 St. Martinsplatz        | 8 Stiftsplatz               | 12 vor der Stiftskirche |
| 4 Wadgasserhof            | 9 Bühne an der Stiftskirche | 13 Am Altenhof          |
| 5 Hof Theodor-Zink-Museum |                             |                         |

**ALLES MUSS RAUS!** – Deutschlands einzigartiges Straßentheater- und Musikfestival – geht in die dreizehnte Runde! Rund 20 Ensembles mit über 200 Künstler\*innen mit und ohne Beeinträchtigung machen die Plätze der Innenstadt zur Bühne und gestalten auch 2019 ein großes Fest der Begegnung – hoffentlich mit Ihnen!

**Freitag, 19. Juli, 19.30–23.00 h**

19.30 h ALLES MUSS RAUS REVUE, Fruchthalle

20.00 h ?Shmaltz!, WeltMusik, Bühne an der Stiftskirche

22.00 h Theater Tol, Poesie am Schwerlastkran, Stiftsplatz

**Samstag, 20. Juli, 11.30–23.00 h**

11.30 h Straßentheater- und Musikfest, Innenstadt

20.15 h Dain Fadinzt, GuteLaunePop, Bühne an der Stiftskirche

22.00 h Theater Tol, Poesie am Schwerlastkran, Stiftsplatz

**Sonntag, 21. Juli, 12.00–22.00 h**

12.00 h Straßentheater- und Musikfest, Innenstadt

20.00 h The Beez, LieblingsLieder, Bühne an der Stiftskirche

**Eintritt:** alle Veranstaltungen Eintritt frei, mit Ausnahme der ALLES MUSS RAUS REVUE in der Fruchthalle, Eintritt Euro 5, Vorverkauf: Tourist Information Kaiserslautern, Fruchthallstraße 14, Tel. 06 31-3 65 2316, und am Haupteingang der Gartenschau an der Lauterstraße, Tel. 06 31-710 07 60

**Kontakt:** Lebenshilfe Westpfalz e.V., Forellenstr. 2, 67659 Kaiserslautern, Tel. 06 31-3 71 42 58, [info@lebenshilfe-westpfalz.de](mailto:info@lebenshilfe-westpfalz.de)

**Infos:** [www.alles-muss-raus-festival.de](http://www.alles-muss-raus-festival.de)

**Programmübersicht:** Seiten 6–9 **Lageplan:** Seiten 58–59

